

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES FRANÇAISES - LXXI^e Congrès
8, 9 et 10 juillet 2019 – Sorbonne Université, 1, rue Victor-Cousin 75005 Paris

Pour des raisons de sécurité, les participants au congrès doivent signaler leur venue à M. Andrea Schellino au moins trois jours avant: and.schellino[arobase]gmail.com. Nous vous remercions de votre compréhension.

Lundi 8 juillet, 14h

(Salle des Actes, Sorbonne Université)

Les littératures francophones de l'Océan indien

Président : Guilhem ARMAND (Université de la Réunion)

Guilhem ARMAND (Université de La Réunion) Introduction : « L'océan Indien en lettres de Lumières »

Jean-Claude CARPANIN MARIMOUTOU (Université de La Réunion) « l'écriture des paysages créoles au XIX^e siècle dans les romans mauriciens et réunionnais »

Markus ARNOLD (University of Cape Town) « Voix insulaires réparatrices : comment situer des écritures indianocéaniques face au "tournant esthético-éthique" de la littérature française ? »

Françoise LIONNET (Harvard University) « Écrire pour réparer le vivant: Devi, Patel et l'espace littéraire »

Lundi 8 juillet, 17h

Assemblée générale *(Salle des Actes, Sorbonne Université)*

Mardi 9 juillet, 9h30 et 14h

(Salle des Actes, Sorbonne Université)

Réécritures et transferts culturels des lettres médiévales

Présidents : Claudio GALDERISI (Université de Poitiers) et Joëlle DUCOS (Sorbonne Université)

Claudio GALDERISI (Université de Poitiers), « Ouverture. Le médiévalisme, une invention médiévale »

Raymund WILHELM (Université de Klagenfurt), « Les réécritures entre langue et discours. Quelques réflexions à partir des premières traductions du *Décameron* (XV^e-XVI^e siècles)

Anne SALAMON (Université de Laval), « Des romans d'Antiquité aux recueils de femmes illustres, figures de la *prouesse* féminine »

Jean-Marie FRITZ (Université de Bourgogne), « **Réécrire les fabliaux au temps des lumières : Choix de fabliaux mis en vers (Genève, 1788) de Barthélémy Imbert** »

Roberta CAPELLI (Université de Trente), « Du Moyen Âge au(x) médiévalime(s) : métamorphoses du texte médiéval à travers les siècles »

Vincent FERRE (Université Paris-Est Créteil), « Quand y a-t-il œuvre néo-médiévale ? Lire Proust en médiévaliste »

Maria Luisa MENEGHETTI (Université de Milan), « Joseph Bédier auteur du *Roman de Tristan et Iseut* »

Christelle CHAILLOU-AMADIEU (CNRS-Université de Poitiers), « Chansons du Moyen Âge et interprétations musicales actuelles »

Joëlle DUCOS (Sorbonne Université), « Conclusions »

Mercredi 10 juillet, 10h et 14h

(Salle des Actes, Sorbonne Université)

Blaise Cendrars

Président : Claude LEROY (Université Paris Nanterre),

Claude LEROY (Université Paris Nanterre) « Cendrars kaléidoscope ».

Marie-Paule BERRANGER (Université de la Sorbonne Nouvelle-Paris 3), « La place du poète ».

Jean-Carlo FLÜCKIGER (Centre d'études Blaise Cendrars, Berne), « L'univers du romancier ».

Jehanne DENOGENT (Université de Lausanne), « Modernité du primitivisme ».

Myriam BOUCHARENC (Université Paris Nanterre), « Un grand reporter sur le motif ».

Aude BONORD (Université d'Orléans), « Un mystique sans foi ».

Marie-France BOROT (Université de Barcelone), « Plongées dans les abysses. Cendrars et la psychanalyse ».

Birgit WAGNER (Université de Vienne), « Cendrars multimédial ».

Rennie YOTOVA (Organisation Internationale de la Francophonie, Bucarest), « Au cœur du monde francophone ».

Mercredi 10 juillet, 18h30
Réception et remise du prix de l'AIEF
(Salle des Actes, Sorbonne Université)

Le prix 2019 sera remis à un jeune chercheur canadien.

Avant-programme 2020

Le LXXII^e Congrès de l'AIEF aura lieu les 6, 7 et 8 juillet 2020 à Paris.
Léon Bloy (Pierre Glaudes, Sorbonne Université)
Littérature et droit (Jean-Baptiste Amadiou, CNRS, et Bernard Ribémont, Université d'Orléans)
Le Mélodrame (Roxanne Martin, Université de Lorraine)

Les CAIEF, 1951-2009, sont disponibles
sur le portail Persée : www.persee.fr

Bulletin d'adhésion à l'AIEF et appel de cotisation

-La cotisation 2019 doit être réglée avant le 1^{er} juillet 2018, elle donne droit au n° 71 des *Cahiers de l'AIEF* envoyé en juin 2019
-la cotisation 2020 donnera droit en juin 2020 au n°72 des *CAIEF*

Tarif

Membre actif : 48 €. Bienfaiteur : à partir de 65 €.
Étudiant (moins de 30 ans - joindre au bulletin les documents attestant
l'âge et l'inscription en université) : 20 €.

Madame, Mademoiselle, Monsieur, Professeur (*entourez l'appellation choisie*)

Nom : Prénom

Fonction et institution :

Adresse d'envoi des CAIEF :

Adresse électronique :

désire adhérer à l'AIEF renouvelle son adhésion à l'AIEF

et envoie sa cotisation :

pour 2019 pour 2020

Le paiement doit être effectué par un chèque sur une banque française à l'ordre de l'AIEF, par Paypal sur le site électronique de l'AIEF, par carte bancaire en ligne via le site « helloasso » ou encore par virement sur notre compte à la Banque postale à Paris (références à demander à notre trésorier : jbamadiou@arobase@yahoo.fr).

En cas de paiement par virement, préciser l'intitulé du compte bancaire si le nom n'est pas celui de l'adhérent (pour permettre l'identification du virement).

Retournez ce bulletin avec votre paiement à M. Jean-Baptiste AMADIEU
Bureau 20, Pavillon Saint-Jacques - Collège de France - 11 place Marcelin Berthelot - F-75005 PARIS
Pour toute question concernant le paiement, contactez le trésorier (jbamadiou@yahoo.fr)

Une association vit des cotisations de ses membres

Adresser la correspondance au secrétaire : M. Emmanuel Bury,
A.I.E.F., Université de Paris-Sorbonne, 1, rue Victor-Cousin, 75005 Paris – emmanuel.bury@paris-sorbonne.fr –
www.aief.fr